

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ПРИКАРПАТСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ ВАСИЛЯ СТЕФАНІКА

Факультет іноземних мов

Кафедра французької філології



СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

**ІНФОРМАЦІЙНО-КОМУНІКАТИВНІ ТЕХНОЛОГІЇ
У НАВЧАННІ ТА ВИКЛАДАННІ ІНОЗЕМНИХ МОВ**

Рівень вищої освіти – перший (бакалаврський)
Освітньо-професійна програма «Французька мова і література, англійська мова»
за спеціальністю 035 Філологія
спеціалізації 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно),
перша – французька

галузі знань 03 Гуманітарні науки

Затверджено на засіданні кафедри
Протокол № 1 від «27» серпня 2024 р.

м. Івано-Франківськ – 2024

1. Загальна інформація	
Назва дисципліни	Інформаційно-комунікативні технології у навчанні та викладанні іноземних мов
Викладач (-і)	Ковбанюк Мар'яна Іванівна
Контактний телефон викладача	0961857810
Е-mail викладача	mariana.kovbaniuk@pnu.edu.ua
Формат дисципліни	очний
Обсяг дисципліни	3 кредити ЄКТС, 90 год.
Посилання на сайт дистанційного навчання	https://d-learn.pnu.edu.ua/
Консультації	згідно з розкладом консультацій
2. Анотація до навчальної дисципліни	
<p>Предметом вивчення навчальної дисципліни є сучасні інформаційно-комунікативні технології (ІКТ) з великим потенціалом використання у процесі навчання іноземних мов. Курс покликаний розвинути інформаційно-цифрові компетентності студентів, розкрити шляхи подальшого формування та розвитку умінь та навичок використання відповідного програмного та методичного забезпечення в освітньому процесі. Дисципліна передбачає опанування:</p> <p>(1) освітніх онлайн-платформ, (2) інструментів для роботи з зображеннями, (3) створення онлайн-презентацій та онлайн-відеопрезентацій, (3) інструментів для створення онлайн-тестів та цифрових відзнак, (4) інструментів для виявлення плагіату, а також ознайомлення з (5) масовими відкритими онлайн-курсами, соціальними онлайн-сервісами та блогами як колаборативними інструментами. Передбачені курсом види роботи спрямовані на інноваційність та розвиток креативності студентів, їх вміння творчо втілювати фаховий задум з використанням обраних онлайн-інструментів.</p>	
3. Мета та цілі навчальної дисципліни	
<p>Метою вивчення навчальної дисципліни є підвищення інформаційно-комунікативної компетентності студентів, набуття ними практичних навичок використання сучасних інтернет-технологій у процесі викладання іноземних мов.</p> <p>Основними цілями вивчення дисципліни є:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ формування у студентів цілісного погляду на сучасні ІКТ, розуміння значущості та можливостей цих технологій, розмаїття способів їх використання для вирішення широкого спектру освітніх завдань; ▪ формування у майбутнього педагога знань, умінь та навичок, необхідних для творчого навчання учнів за різних умов технічного й програмно-методичного забезпечення; ▪ формування умінь практичного використання ІКТ для інтенсифікації навчального середовища, підвищення результативності взаємодії з учнями та батьками, колегами та різнопрофільними фахівцями задля обміну практичним досвідом; <ul style="list-style-type: none"> ▪ формування умінь самостійно опановувати новітні технології, які сприяють покращенню процесу викладання, а також полегшують подальше навчання та саморозвиток. 	
4. Програмні компетентності та результати навчання	
<p><u>Загальні компетентності:</u></p> <p>ЗК 5 Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями.</p> <p>ЗК 6 Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.</p> <p>ЗК 12 Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.</p> <p><u>Фахові компетентності:</u></p> <p>ФК 14 Розуміння основних цілей і завдань освітнього процесу, здатність добирати та використовувати сучасні та ефективні методики і технології навчання іноземних мов.</p> <p><u>Результати навчання:</u></p> <p>2. Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел,</p>	

зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.			
3. Організовувати процес свого навчання й самоосвіти.			
6. Використовувати інформаційні й комунікаційні технології для вирішення складних			
5. Організація навчання			
Обсяг навчальної дисципліни			
Вид заняття	Загальна кількість годин		
лекції	12		
практичні	18		
самостійна робота	60		
Ознаки навчальної дисципліни			
Семестр	Спеціальність	Курс (рік навчання)	Обов'язкова / вибіркова
7	035 Філологія	4	В
Тематика навчальної дисципліни			
Тема		кількість год.	
		лекції / практичні	сам. роб.
Тема 1. Інформаційно-комунікативні технології в освіті: міфи та реальність. Теоретико-методологічне підґрунтя використання ІКТ у викладанні іноземних мов.		2	6
Тема 2. Освітні онлайн-платформи (Google Classroom, Zoom, Moodle, Live Board, Microsoft Teams, Canvas).		6	12
Тема 3. Інструменти для роботи з зображеннями (Wikimedia Commons, Unsplash, Free Images, Adobe Spark, Canva; Adobe Stock), створення онлайн-презентацій (Prezi, Sway, Google Slides) та онлайн-відеопрезентацій (Screencastomatic, Apowersoft, Camtasia / SnagIt, Captivate).		6	12
Тема 4. Інструменти для створення онлайн-тестів (Kahoot, Google Forms) та цифрових відзнак (Badgr, Credly, Accredable).		8	12
Тема 5. Інструменти для виявлення плагиату (Plagiat.pl, Unicheck, Grammarly, Google search engine).		4	8
Тема 6. Масові відкриті онлайн-курси (Udemy, Coursera, EdX, EdEra, Udacity, Pluralsight, Prometheus), соціальні онлайн-сервіси (Pinterest, Instagram, Pearltrees, Scoop.it.) та блоги як колаборативні інструменти (WordPress, Blogger, Edublogs).		4	10
ЗАГ.:		30	60
6. Система оцінювання навчальної дисципліни			
Загальна система оцінювання навчальної дисципліни	<p>Система оцінювання курсу відбувається згідно з регламентованими в університеті критеріями оцінювання навчальних досягнень студентів. По закінченні курсу студенти отримують залік на підставі (1) оцінок, отриманих на практичних заняттях, а також оцінок за (2) підсумкову контрольну роботу та (3) індивідуальне практичне завдання.</p> <p>Максимальна кількість балів, яку студент/студентка може отримати за результатами відвідування практичних занять, становить 60 балів, що розраховується на основі двох оцінок (за усну відповідь та тест), отриманих на кожному практичному занятті.</p> <p>За підсумкову контрольну роботу (тест) студент/студентка може отримати максимально 20 балів.</p> <p>Індивідуальне практичне завдання (створення уроку з використанням обраного онлайн-ресурсу) оцінюється у 20 балів.</p> <p>Максимальна оцінка за залік – 100 балів.</p>		

Вимоги до письмових робіт	<p>Поточні контрольні роботи проводяться на кожному практичному занятті у вигляді тестів з десяти питань. Питома вага кожного запитання – 0,5 бали. Максимальна оцінка за тест – 5 балів.</p> <p>Підсумкова контрольна робота (тест) базується на матеріалі, який був розглянутий на практичних заняттях.</p> <p>Вона проводиться на останньому практичному занятті у вигляді тесту на 20 запитань, кожне з яких оцінюється в 1 бал.</p> <p>Максимальна оцінка за тест – 20 балів</p>
Практичні заняття	Практичні заняття передбачають роботу з практичним матеріалом, перевірку рівня його засвоєння та проведення поточних контрольних робіт.
Підсумковий контроль	<p>Форма контролю (залік);</p> <p>Форма здачі (комбінована).</p> <p>При виставленні рейтингового підсумкового балу обов'язково враховується активність студента під час семінарських занять; присутність студента на заняттях (у тому числі на лекційних), пропуски занять без поважних причин, а також результати відпрацювання пропущених з поважних причин занять.</p>

7. Політика навчальної дисципліни

Студент повинен добросовісно готуватися до усіх видів поточного та підсумкового контролю, дотримуватися правил академічної доброчесності.

Академічна доброчесність:

Списування та плагіат, а також користування мобільним телефоном, планшетом чи іншими мобільними пристроями під час опитування, виконання письмового завдання чи тестування є недопустимими та призводять до незарахування результатів чи нескладання тестування відповідно до:

[Нова редакція Положення про запобігання академічному плагіату та іншим порушенням академічної доброчесності у навчальній та науково-дослідній роботі студентів \(pnu.edu.ua\);](#)

[Нова редакція Положення про запобігання академічному плагіату \(pnu.edu.ua\);](#)

[Академічна доброчесність – Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника \(pnu.edu.ua\)](#)

Відвідування занять:

При виставленні рейтингового підсумкового балу обов'язково враховується присутність студента на заняттях (у тому числі на лекційних), пропуски та спізнення без поважної причини, що передбачено [Положення про організацію освітнього процесу та розробку основних документів з організації освітнього процесу \(pnu.edu.ua\)](#). Студенти мають можливість відпрацювати заняття, які було пропущено з поважних причин, а також отримати роз'яснення питань, з якими виникли труднощі у процесі підготовки до семінарських занять і письмових робіт, на консультаціях викладача.

Навчання за індивідуальним графіком:

Студенти, котрі навчаються за індивідуальним графіком, опрацьовують частину теоретичного матеріалу самостійно з обов'язковим проходженням усіх тестувань в системі дистанційного навчання d-learn.pnu.edu.ua та виконанням усіх завдань відповідно до індивідуального графіку навчання, складеного та погодженого з викладачем на початку семестру. Умови навчання за індивідуальним графіком регламентуються [02-07.44_2022-polozhennia-pro-poriadok-navchannia-zdobuvachiv-vyshchoi-osvity-za-individualny-m-hrafikom-u-prykarpatskomu-natsionalnomu-universyteti-imeni-vasylia-stefanyka.pdf \(pnu.edu.ua\)](#).

Неформальна освіта:

Порядок перезарахування результатів неформальної освіти в межах курсу (наприклад, результати проходження курсів з лінгвістики на платформах Coursera, Udemu, наявність сертифікатів, котрі підтверджують проходження відповідних професійних курсів / тренінгів, тощо) регламентується

[02-07.33_2022-polozhennia-pro-vyznannia-rezultativ-navchannia-zdobutykh-shliakhom-neformalnoi-osvity-v-prykarpatskomu-natsionalnomu-universyteti-imeni-vasylia-stefanyka.pdf \(pnu.edu.ua\)](#).

Повторне вивчення дисципліни:

Студент, який не набрав 50 балів за відомістю №3, направляється на проходження курсу вдруге відповідно до [Положення про порядок повторного вивчення навчальних дисциплін \(кредитів ECTS\) в умовах ECTS.docx \(pnu.edu.ua\)](#) або відраховується з навчального закладу.

Наприкінці курсу студенти мають можливість надати відгуки та пропозиції щодо якості викладання дисципліни на сайті <https://d-learn.pnu.edu.ua>.

8. Рекомендована література

- Арістова Н. Формування мотивації вивчення іноземної мови у студентів навчальних закладів: монографія. Київ: ТОВ «ГЛІФМЕДІЯ», 2015. 240 с. URL: https://www.researchgate.net/publication/322869236_N_O_Aristova.
- Гошилик Н. С. Силабус навчальної дисципліни «Інформаційно-комунікативні технології у навчанні іноземних мов». Івано-Франківськ, 2023. 5с.
- Лозинська Л., Іщук Н, та ін. Досвід використання інформаційно-комунікативних технологій у навчанні іноземних мов. Молодь і ринок. 2021. №4 (190). С. 125-131.
- М'ястковська М., Кобилянська І., Васаженко Н. Аналіз недоліків інформаційно-комунікаційних технологій у закладах вищої освіти. URL: <https://pedbezpeka.vntu.edu.ua/index.php/pb/article/view/98>
- Пометун О. І., Пироженко Л. В. Сучасний урок. Інтерактивні технології навчання: Наук.-метод. посібн. Київ, 2004. 192 с.
- Ратушний І. Школа майбутнього: Інтернет та вивчення іноземних мов. Тернопіль, 2010. 136 с.
- [23 Avantages et inconvénients de la technologie dans l'éducation – ProchainePhase.com](#) URL : prochainephase.com
- Выков Yu., Leshchenko M. Digital humanistic pedagogy: relevant problems of scientific research in the field of using ICT in education. Information Technologies and Learning Tools. 2016. Vol. 53. No. 3. Pp. 1–17. URL: https://www.researchgate.net/publication/331469876_DIGITAL_HUMANISTIC_PEDAGOGY_RELEVANT_PROBLEMS_OF_SCIENTIFIC_RESEARCH_IN_THE_FIELD_OF_USIN_G ICT IN EDUCATION
- Comment la technologie a-t-elle amélioré l'éducation ? URL : <https://www.classcraft.com/resources/fr/comment-la-technologie-a-t-elle-ameliore-leducation/>
- Khomyshak O. B. Using Digital Learning Technology in The Process of Linguomethodological Training of Future Foreign Language Teachers. Інформаційні технології і засоби навчання. 2022. Том 88. №2. С. 38-55. URL: <https://journal.iitta.gov.ua/index.php/itlt/article/view/4654>
- Les avantages de la technologie dans l'éducation : une révolution pour l'apprentissage. URL : <https://ouisay.fr/les-avantages-de-la-technologie-dans-leducation-une-revolution-pour-lapprentissage/>
- Les technologies dans l'enseignement scolaire. URL: [Les technologies dans l'enseignement scolaire](#)
- Negoescu A., Bostina-Bratu S. Teaching and learning a foreign language with ICT. URL: https://www.researchgate.net/publication/305677313_Teaching_and_Learning_Foreign_Languages_with_ICT
- Technologies dans l'éducation, un atout à condition qu'elles soient judicieusement encadrées. URL : <https://news.un.org/fr/story/2023/07/1137142>
- UNESCO. Les technologies dans l'éducation. URL : <https://www.unesco.org/gem-report/fr/technology>

Викладач ___ **Мар'яна КОВБАНЮК**, доцент кафедри французької філології